

**Belgium-Etterbeek: Supply services of personnel including temporary staff**

OJ S 218/2018 13/11/2018

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Loterie nationale SA de droit public

National registration number: 0223.967.357\_150

Postal address: Rue Belliard 25-33

Town: Etterbeek

NUTS code: BE100 Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad

Postal code: 1040

Country: Belgium

Contact person: Gert Van den Dries

E-mail: [gert.vandendries@nationale-loterij.be](mailto:gert.vandendries@nationale-loterij.be)

Telephone: +32 22384965

**Internet address(es):**Main address: [www.loterie-nationale.be](http://www.loterie-nationale.be)Address of the buyer profile: <https://enot.publicprocurement.be/enot-war/preViewNotice.do?noticeId=322268>**I.1. Name and addresses**

Official name: Captains of Cycling SCRL

National registration number: 478242662

Postal address: Rue Belliard 25-33

Town: Etterbeek

NUTS code: BE100 Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad

Postal code: 1040

Country: Belgium

E-mail: [gert.vandendries@nationale-loterij.be](mailto:gert.vandendries@nationale-loterij.be)**Internet address(es):**Main address: <https://www.captainsofcycling.be>Address of the buyer profile: <https://enot.publicprocurement.be/enot-war/preViewNotice.do?noticeId=322268>**I.1. Name and addresses**

Official name: LNL Services SA

National registration number: 866352134

Postal address: Rue Belliard 25-33

Town: Etterbeek

NUTS code: BE100 Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad

Postal code: 1040

Country: Belgium

E-mail: [gert.vandendries@nationale-loterij.be](mailto:gert.vandendries@nationale-loterij.be)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.nationale-loterij.be>

Address of the buyer profile: <https://enot.publicprocurement.be/enot-war/preViewNotice.do?noticeId=322268>

**I.1. Name and addresses**

Official name: New Lotto Sports Organisation (NewLSO) SA

National registration number: 673508612

Postal address: Rue Belliard 25-33

Town: Etterbeek

NUTS code: BE100 Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad

Postal code: 1040

Country: Belgium

E-mail: [gert.vandendries@nationale-loterij.be](mailto:gert.vandendries@nationale-loterij.be)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.nationale-loterij.be>

Address of the buyer profile: <https://enot.publicprocurement.be/enot-war/preViewNotice.do?noticeId=322268>

**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://enot.publicprocurement.be/enot-war/preViewNotice.do?noticeId=322268>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://eten.publicprocurement.be/etendering/viewWorkspacesBasedOnExtUrl.do?wsName=LN-FIN%2FPRO%2F2018%2F44-F02>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://enot.publicprocurement.be/enot-war/preViewNotice.do?noticeId=322268>

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Recreation, culture and religion

---

**Section II: Object****II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Services de mise à disposition de personnel, y compris de personnel temporaire

Reference number: LN-FIN/PRO/2018/44-F02\_0

**II.1.2. Main CPV code**

79620000 Supply services of personnel including temporary staff

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

La présente procédure concurrentielle a pour objectif la conclusion d'un accord-cadre avec 3 soumissionnaires pour les lots (domaines) suivants: employés administratifs, magasiniers, employés de magasin et étudiants, qui combleront avec compétence le besoin en personnel intérimaire pour ces lots de la Loterie nationale en tant que partenaires de coopération pour des prestations en Région flamande, en Région wallonne et en Région de Bruxelles-Capitale. Le soumissionnaire est tenu de déposer une offre pour tous les lots (domaines).

Le marché concerne, par conséquent, la mise à disposition flexible de travailleurs intérimaires temporaires chaque fois que la Loterie nationale souhaite y recourir pour répondre à ses besoins en personnel.

Le marché sera attribué à 3 soumissionnaires (agences d'intérim) par lot (domaine).

L'agence d'intérim doit pouvoir proposer des travailleurs intérimaires francophones et néerlandophones.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Employés administratifs

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

79621000 Supply services of office personnel

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: BE Belgique / België

Main site or place of performance: Région de Bruxelles-Capitale, Région flamande et Région wallonne.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Le marché sera attribué à 3 soumissionnaires (agences d'intérim) par lot (domaine). Ces 3 soumissionnaires seront classés par lot (domaine), puis mis dans un système de cascade conformément à leur position dans le classement final lors de l'attribution du marché. Cela implique que, pendant la durée de l'accord-cadre, les demandes de commandes seront toujours adressées au soumissionnaire classé 1er. Ce n'est que si cette agence (à l'aide de sous-traitants ou non) ne peut mettre aucun travailleur intérimaire approprié à disposition dans le délai fixé, déclare ne pas pouvoir répondre à cette demande que le soumissionnaire classé 2e sera contacté. Si le 2e soumissionnaire ne peut pas non plus mettre de travailleur intérimaire à disposition dans le délai fixé et déclare ne pas pouvoir répondre à cette demande ou que le travailleur intérimaire proposé ne satisfait pas, le soumissionnaire classé 3e sera contacté.

Le pouvoir adjudicateur souhaite attirer l'attention des soumissionnaires sur le fait que l'agence qui termine en 2e ou 3e position au classement fera par conséquent davantage office de backup.

Le soumissionnaire s'occupe de la sélection des candidats et du suivi administratif.

#### **II.2.5.**

## **Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

L'adjudicateur pourvoit d'attribuer un marché avec les 3 soumissionnaires sélectionnés pour une période de 2 ans, avec une possibilité de prolongation de 2 ans.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

L'adjudicateur pourvoit d'attribuer un marché avec les 3 soumissionnaires sélectionnés pour une période de 2 ans, avec une possibilité de prolongation de 2 ans.

La Loterie nationale organisera une nouvelle procédure d'attribution au cours de cette période de 4 ans. Si cette nouvelle procédure d'attribution n'a pas encore abouti au moment où le présent accord-cadre arrive à terme, la Loterie nationale a le droit de prolonger exceptionnellement ce délai pour une durée de tout au plus 6 mois au terme du délai maximal de 4 ans.

La Loterie nationale se réserve le droit de résilier prématurément le contrat d'une année à l'autre moyennant respect d'un préavis de 3 mois.

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Magasiniers

Lot No: 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

79621000 Supply services of office personnel

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: BE Belgique / België

Main site or place of performance: Région de Bruxelles-Capitale, Région flamande et Région wallonne.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Le marché sera attribué à 3 soumissionnaires (agences d'intérim) par lot (domaine). Ces 3 soumissionnaires seront classés par lot (domaine), puis mis dans un système de cascade conformément à leur position dans le classement final lors de l'attribution du marché. Cela implique que, pendant la durée de l'accord-cadre, les demandes de commandes seront

toujours adressées au soumissionnaire classé 1er. Ce n'est que si cette agence (à l'aide de sous-traitants ou non) ne peut mettre aucun travailleur intérimaire approprié à disposition dans le délai fixé, déclare ne pas pouvoir répondre à cette demande que le soumissionnaire classé 2e sera contacté. Si le 2e soumissionnaire ne peut pas non plus mettre de travailleur intérimaire à disposition dans le délai fixé et déclare ne pas pouvoir répondre à cette demande ou que le travailleur intérimaire proposé ne satisfait pas, le soumissionnaire classé 3e sera contacté.

Le pouvoir adjudicateur souhaite attirer l'attention des soumissionnaires sur le fait que l'agence qui termine en 2e ou 3e position au classement fera, par conséquent, davantage office de backup.

Le soumissionnaire s'occupe de la sélection des candidats et du suivi administratif.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

L'adjudicateur pourvoit d'attribuer un marché avec les 3 soumissionnaires sélectionnés pour une période de 2 ans, avec une possibilité de prolongation de 2 ans.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

L'adjudicateur pourvoit d'attribuer un marché avec les 3 soumissionnaires sélectionnés pour une période de 2 ans, avec une possibilité de prolongation de 2 ans.

La Loterie nationale organisera une nouvelle procédure d'attribution au cours de cette période de 4 ans. Si cette nouvelle procédure d'attribution n'a pas encore abouti au moment où le présent accord-cadre arrive à terme, la Loterie nationale a le droit de prolonger exceptionnellement ce délai pour une durée de tout au plus 6 mois au terme du délai maximal de 4 ans.

La Loterie nationale se réserve le droit de résilier prématurément le contrat d'une année à l'autre moyennant respect d'un préavis de 3 mois.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Employés de magasin

Lot No: 3

#### **II.2.2.**

**Additional CPV code(s)**

79621000 Supply services of office personnel

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: BE Belgique / België

Main site or place of performance: Région de Bruxelles-Capitale, Région flamande et Région wallonne.

**II.2.4. Description of the procurement**

Le marché sera attribué à 3 soumissionnaires (agences d'intérim) par lot (domaine). Ces 3 soumissionnaires seront classés par lot (domaine), puis mis dans un système de cascade conformément à leur position dans le classement final lors de l'attribution du marché. Cela implique que, pendant la durée de l'accord-cadre, les demandes de commandes seront toujours adressées au soumissionnaire classé 1er. Ce n'est que si cette agence (à l'aide de sous-traitants ou non) ne peut mettre aucun travailleur intérimaire approprié à disposition dans le délai fixé, déclare ne pas pouvoir répondre à cette demande que le soumissionnaire classé 2e sera contacté. Si le 2e soumissionnaire ne peut pas non plus mettre de travailleur intérimaire à disposition dans le délai fixé et déclare ne pas pouvoir répondre à cette demande ou que le travailleur intérimaire proposé ne satisfait pas, le soumissionnaire classé 3e sera contacté.

Le pouvoir adjudicateur souhaite attirer l'attention des soumissionnaires sur le fait que l'agence qui termine en 2e ou 3e position au classement fera, par conséquent, davantage office de backup.

Le soumissionnaire s'occupe de la sélection des candidats et du suivi administratif.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

L'adjudicateur pourvoit d'attribuer un marché avec les 3 soumissionnaires sélectionnés pour une période de 2 ans, avec une possibilité de prolongation de 2 ans.

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

L'adjudicateur pourvoit d'attribuer un marché avec les 3 soumissionnaires sélectionnés pour une période de 2 ans, avec une possibilité de prolongation de 2 ans.

La Loterie nationale organisera une nouvelle procédure d'attribution au cours de cette période de 4 ans. Si cette nouvelle procédure d'attribution n'a pas encore abouti au moment où le présent accord-cadre arrive à terme, la Loterie nationale a le droit de prolonger exceptionnellement ce délai pour une durée de tout au plus 6 mois au terme du délai maximal de 4 ans.

La Loterie nationale se réserve le droit de résilier prématurément le contrat d'une année à l'autre moyennant respect d'un préavis de 3 mois.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Étudiants  
Lot No: 4

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

79621000 Supply services of office personnel

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: BE Belgique / België

Main site or place of performance: Région de Bruxelles-Capitale, Région flamande et Région wallonne.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Le marché sera attribué à 3 soumissionnaires (agences d'intérim) par lot (domaine). Ces 3 soumissionnaires seront classés par lot (domaine), puis mis dans un système de cascade conformément à leur position dans le classement final lors de l'attribution du marché. Cela implique que, pendant la durée de l'accord-cadre, les demandes de commandes seront toujours adressées au soumissionnaire classé 1er. Ce n'est que si cette agence (à l'aide de sous-traitants ou non) ne peut mettre aucun travailleur intérimaire approprié à disposition dans le délai fixé, déclare ne pas pouvoir répondre à cette demande que le soumissionnaire classé 2e sera contacté. Si le 2e soumissionnaire ne peut pas non plus mettre de travailleur intérimaire à disposition dans le délai fixé et déclare ne pas pouvoir répondre à cette demande ou que le travailleur intérimaire proposé ne satisfait pas, le soumissionnaire classé 3e sera contacté.

Le pouvoir adjudicateur souhaite attirer l'attention des soumissionnaires sur le fait que l'agence qui termine en 2e ou 3e position au classement fera, par conséquent, davantage office de backup.

Le soumissionnaire s'occupe de la sélection des candidats et du suivi administratif.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

L'adjudicateur pourvoit d'attribuer un marché avec les 3 soumissionnaires sélectionnés pour une période de 2 ans, avec une possibilité de prolongation de 2 ans.

#### **II.2.10.**

## **Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

L'adjudicateur pourvoit d'attribuer un marché avec les 3 soumissionnaires sélectionnés pour une période de 2 ans, avec une possibilité de prolongation de 2 ans.

La Loterie nationale organisera une nouvelle procédure d'attribution au cours de cette période de 4 ans. Si cette nouvelle procédure d'attribution n'a pas encore abouti au moment où le présent accord-cadre arrive à terme, la Loterie nationale a le droit de prolonger exceptionnellement ce délai pour une durée de tout au plus 6 mois au terme du délai maximal de 4 ans.

La Loterie nationale se réserve le droit de résilier prématurément le contrat d'une année à l'autre moyennant respect d'un préavis de 3 mois.

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

- une déclaration selon laquelle l'entreprise, les membres de l'organe administratif, de gestion ou de surveillance de celle-ci et toute personne disposant à cet égard d'une compétence de représentation, de décision ou de contrôle n'ont fait l'objet d'aucune condamnation prononcée par jugement définitif pour participation à une organisation criminelle [telle que visée à l'article 324 bis du code pénal], corruption [telle que visée aux articles 246 et 250 du code pénal], fraude [au sens de l'article 1er de la convention relative à la protection des intérêts financiers des communautés européennes, telle que visée à l'article 45 alinéa 1 point c de la Directive 2014/24/EG et approuvée par la loi du 17.2.2002], infraction terroriste ou faits répréhensibles en rapport avec des activités terroristes [tels que visés à l'article 137 du code pénal], blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme [tel que visé à l'article 5 de la loi du 11.1.1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme] ou travail d'enfants et autres formes de traite des êtres humains [tels que visés à l'article 433 quinquies du code pénal],
- une déclaration attestant que l'entreprise et les personnes mentionnées à l'alinéa précédent ne sont pas citées dans une décision administrative ou judiciaire pour avoir occupé des ressortissants de pays tiers en séjour illégal [au sens de l'article 35/7 de la loi du 12.4.1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs ou au sens de la loi du 30.4.1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers],
- une déclaration selon laquelle l'entreprise n'est pas en état de faillite, de liquidation, de cessation d'activité, de réorganisation judiciaire ou dans toute autre situation analogue résultant d'une procédure de même nature existant dans les législations ou les réglementations nationales,

— une déclaration attestant que l'entreprise n'a pas de dettes fiscales (Directe et TVA) de plus de 3 000 EUR,  
— une déclaration attestant que l'entreprise n'a plus de dettes envers la sécurité sociale d'un montant de plus de 3 000 EUR,  
— le candidat doit disposer d'un agrément pour pouvoir exécuter le marché en Région de Bruxelles-Capitale, en Région wallonne et en Région flamande.  
Le formulaire DUME (annexe B) doit être adapté, signé et joint à la candidature.  
En signant cette déclaration, le candidat signale notamment que l'organisation/l'entreprise n'est entachée d'aucun passé criminel ni d'aucune faillite et qu'elle n'a pas de dettes sociales ou fiscales supérieures à 3 000 EUR. La Loterie nationale peut demander ultérieurement aux candidats de présenter des documents officiels. Les frais liés à ces demandes sont à charge de ceux-ci. Si le contenu de ces justificatifs ne correspond pas aux affirmations reprises dans la déclaration personnelle, les candidats (concernés) sont exclus de la participation à la procédure d'attribution. La composition de l'organe administratif, de gestion ou de surveillance de l'entrepreneur sera vérifiée au moyen des données RDC dans D&B Onboard de même que l'éventuelle condamnation des membres sur la base d'un des motifs d'exclusion précités.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Le candidat doit disposer d'un agrément pour pouvoir exécuter le marché en Région de Bruxelles-Capitale, en Région wallonne et en Région flamande.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators  
Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 3

#### **IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

#### **IV.1.5. Information about negotiation**

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 14/12/2018 Local time: 11:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French, Dutch

### Section VI: Complementary information

---

#### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

#### VI.3. Additional information

Le candidat fournit le Document unique de marché européen (DUME) (Annexe B) et le formulaire de candidature (Annexe A) faisant partie de ce dossier.

Les candidatures doivent être transmises par voie électronique via le site internet e-Tendering <https://eten.publicprocurement.be>, lequel garantit le respect des conditions légales.

De plus amples informations peuvent être obtenues sur le site <http://www.publicprocurement.be> ou via le helpdesk e-procurement au numéro +32 27905200. La date limite de soumission est mentionnée dans l'avis de marché.

Tout autre mode de transmission (par ex.: télécopie, courrier électronique, remise à l'accueil, etc.) entraînera le rejet de la demande de participation du candidat.

Le pouvoir adjudicateur vous conseille de charger et de signer électroniquement votre candidature sur e-Tendering au moins 1 jour avant la date et l'heure ultimes de soumission.

Ceci afin d'éviter que votre candidature ne soit pas en notre possession avant l'expiration du délai en cas d'éventuels problèmes.

Nous vous garantissons que votre candidature sur e-Tendering est strictement confidentielle et que le contenu n'en sera consulté qu'après ouverture du dossier par l'adjudicateur.

Le système e-Tendering ne permet d'ouvrir un dossier qu'après échéance de la date et de l'heure ultimes de soumission.

#### VI.4. Procedures for review

##### VI.4.1. Review body

Official name: Conseil d'État

Postal address: Rue de la Science 33

Town: Etterbeek

Postal code: 1040

Country: Belgium

Telephone: +32 22349611

Internet address: <http://www.raadvst-consetat.be/>

##### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

15 jours: demande de suspension contre la décision motivée commentée.

60 jours: recours en annulation

##### VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Conseil d'État

Postal address: Rue de la Science 33

Town: Etterbeek

Postal code: 1040

Country: Belgium

Telephone: +32 22349611

Internet address: <http://www.raadvst-consetat.be/>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

08/11/2018